



RU.461.6.349.2021

*Inwestor*

**Gmina Miejska Kraków**

*reprezentowana przez*

**Zarząd Dróg Miasta Krakowa**

**Dotyczy: Warunków budowy oświetlenia dla zadania BO pn.: „Oświetlamy najniebezpieczniejsze zakamarki w Bieńczykach” – lokalizacja na działkach nr: 223 i 452/2 NH-9.**

Zarząd Dróg Miasta Krakowa w odpowiedzi na otrzymane pismo wraz z załączonymi materiałami po przeprowadzonej analizie podaje następujące warunki budowy oświetlenia dla lokalizacji zgodnie z wnioskiem:

1. Wszystkie projektowane urządzenia oświetleniowe muszą spełniać aktualne wymagania stawiane przez ZDMK (do pobrania ze strony [www.zdmk.krakow.pl](http://www.zdmk.krakow.pl) -> wytyczne dla projektantów) oraz wymagania określone w Zarządzeniu Nr 3113/2018 PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA z dnia 15.11.2018r. w sprawie wprowadzenia „Standardów technicznych i wykonawczych dla infrastruktury rowerowej Miasta Krakowa”
2. W obszarze przedmiotowej inwestycji zlokalizowane jest oświetlenie w zarządzie ZDMK częściowo wydzielone, częściowo na słupach Tauron zasilane z PZ2274 (Kaczeńcowa) i PZ2098 (Makuszyńskiego). W załączeniu przesyłamy schematy o charakterze informacyjno – poglądowym.
3. Projektowana infrastruktura musi pozostawać w zgodzie z założeniami obowiązującego MPZP „Bieńczyce – Park Rzeczny Dłubni” oraz sąsiadującego MPZP „Dolina Dłubni-Krzyszawice”.
4. W ramach inwestycji projektować budowę nowego oświetlenia zasilanego linią kablową doziemną z zachowaniem poniższych wytycznych:
  - a) Projektować nowe oprawy parkowe LED wyposażone w sterownik lokalny zgodny z systemem ZDMK
  - b) **Słupy parkowe betonowe lub słupy stalowe ocynkowane/aluminiowe anodowane na fundamentach prefabrykowanych.**
  - c) Zasilanie projektować od najbliższego słupa oświetleniowego.
  - d) W projekcie zastosować kabel miedziany pięciodrutowy o przekroju min 16mm<sup>2</sup>. (np. YKXs 5x16) na całym zakresie zabezpieczony rurą ochronną.
5. Lokalizację projektowanego oświetlenia należy uzgodnić w ZDMK (procedura ZDMK-36)
6. Rozstaw słupów i moc opraw dobrać do planowanego zagospodarowania z zachowaniem wymogów stawianych oświetleniu. Parametry techniczne drogi (w tym skrajnie drogowe – szczególnie w rejonach występowania urządzeń technicznych dróg np. oświetlenia) powinny spełniać wymogi zawarte w Rozporządzeniu Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie (Dz. U. 2016 poz. 124 z późn. zm) - w szczególności § 109. Projektowane słupy nie mogą zawężać powierzchni użytkowej chodnika, ścieżek rowerowych i/lub ciągów pieszo-rowerowych.
7. Na powyższe do uzgodnienia w tut. Zarządzie należy przedłożyć projekt wykonawczy (zgodnie z procedurą ZDMK-37).

8. Pracę wykonać w porozumieniu i koordynacji z tut. Zarządem i firmą utrzymującą oświetlenie w Krakowie. Uzyskać dopuszczenie do pracy na sieci oświetlenia ulicznego.
9. O terminie rozpoczęcia i zakończenia robót należy poinformować tut. Zarząd z tygodniowym wyprzedzeniem.
10. Na etapie wydawania warunków analizie nie podlegają własności działek. Oświetlenie projektować wyłącznie w pasie drogowym dróg publicznych/obszarze działek będących własnością GMK.
11. Po uszczegółowieniu rozwiązań branży drogowej wystąpić o ewentualne uszczegółowienie warunków w obszarze kolizji z istniejącym oświetleniem GMK (dot. ul. Agatowej).
12. Dla inwestycji uzyskać niezbędne opinie i uzgodnienie w tut. Jednostce i pozostałych Jednostkach miejskich zgodnie z ich kompetencjami oraz w zgodzie z obowiązującym prawem i procedurami.

**Warunki zachowują ważność przez okres 3 lat.**

Załączniki:

- 1) Schemat PZ2274, 2098

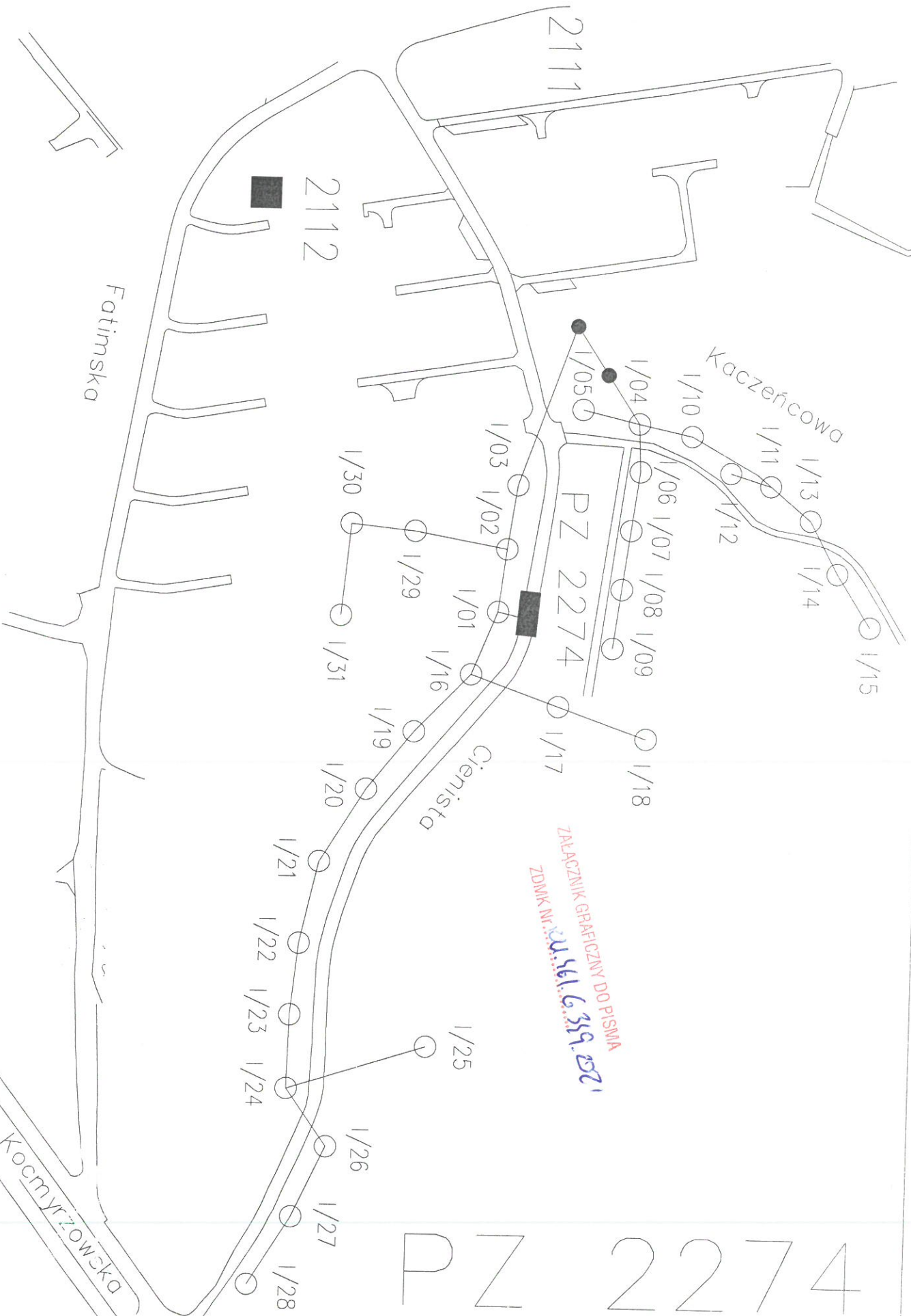
Z up. DYREKTORA ZDMK

Przemysław Czech  
Kierownik Działu Uzgodnień

Otrzymują:

1 x Adresat + załączniki

1 x aa RU (IP, ID:2484903).



ZAŁĄCZNIK GRAFICZNY DO PISMA  
ZDMK NR. 441.6.389.2021

PZ 2274

|  |                   |             |
|--|-------------------|-------------|
| grupa ZUE S. A.                          | NR OPK. ES/IP//99 | RYS NR 1G.H |
| PLAN SYTUACYJNY<br>ROZDZIELNICA NR: 2274 |                   |             |

PZ 2274

ZŁĄCZNIK GRAFICZNY DO PISMA  
ZDMMK 111... 20.4.01.6 359.201

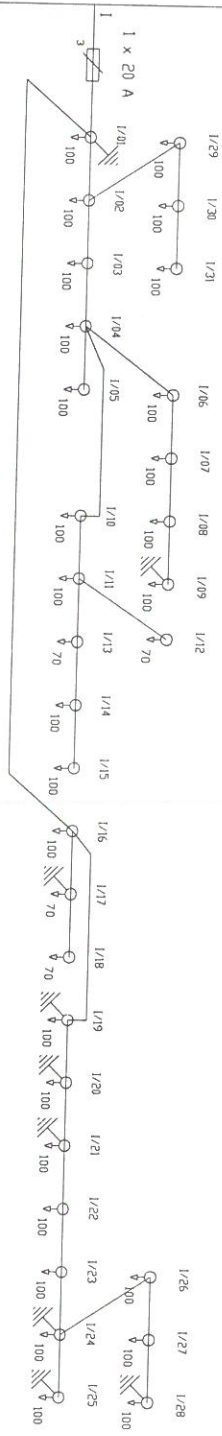
STACJA TRANSFORMATOROWA

NR

1 x 25 A  
IŚCINIE ZABEZPIECZENIE  
W STACJI

ROZDZIELNICA NR 2274  
LOKALIZACJA ul. CIENISTA

1 x 25A D02  
ZABEZPIECZENIE  
PRZEDLICZNIKOWE



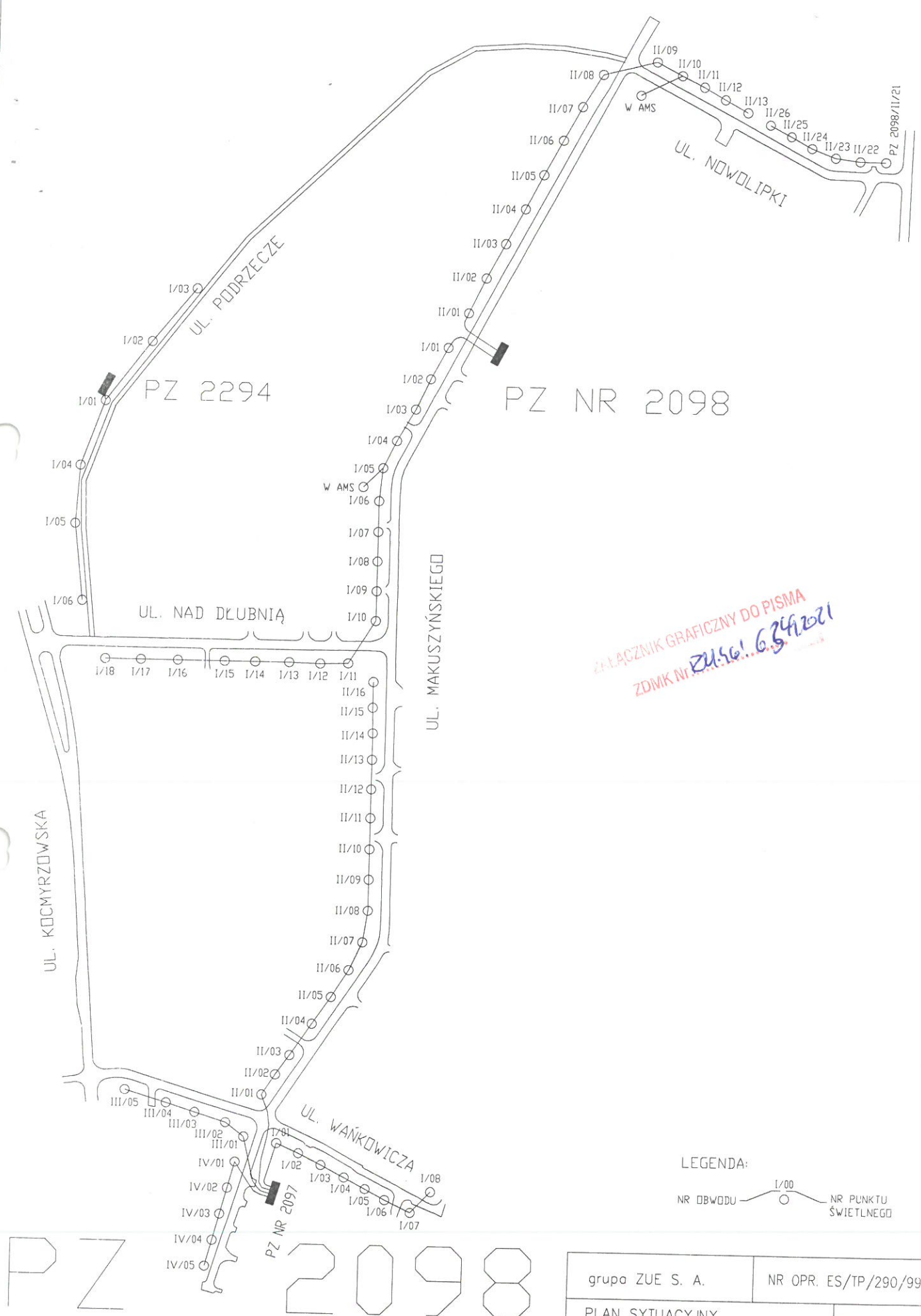
LEGENDA:



MOC ZAINSTALOWANA P= 3437 kW  
U=400/230V-50Hz  
UKŁAD SIECI TN-C  
SYSTEM DOGRZEWANIA Szybkie wyłączenie

|                       |  |                    |  |
|-----------------------|--|--------------------|--|
| ZUE S. A.             |  | NR OPR. ES/TP/ /99 |  |
| PLAN SYTUACYJNY       |  | RYS NR 2           |  |
| ROZDZIELNICA NR- 2274 |  |                    |  |





ZŁĄCZNIK GRAFICZNY DO PISMA  
ZDMK NR. 24.561.634201

LEGENDA:  
NR OBWODU —○— NR PUNKTU ŚWIETLNEGO

PZ 2098

|  |                      |
|--|----------------------|
| grupa ZUE S. A.                          | NR OPR. ES/TP/290/99 |
| PLAN SYTUACYJNY<br>ROZDZIELNICA NR: 2098 | RYS NR 1S-I          |

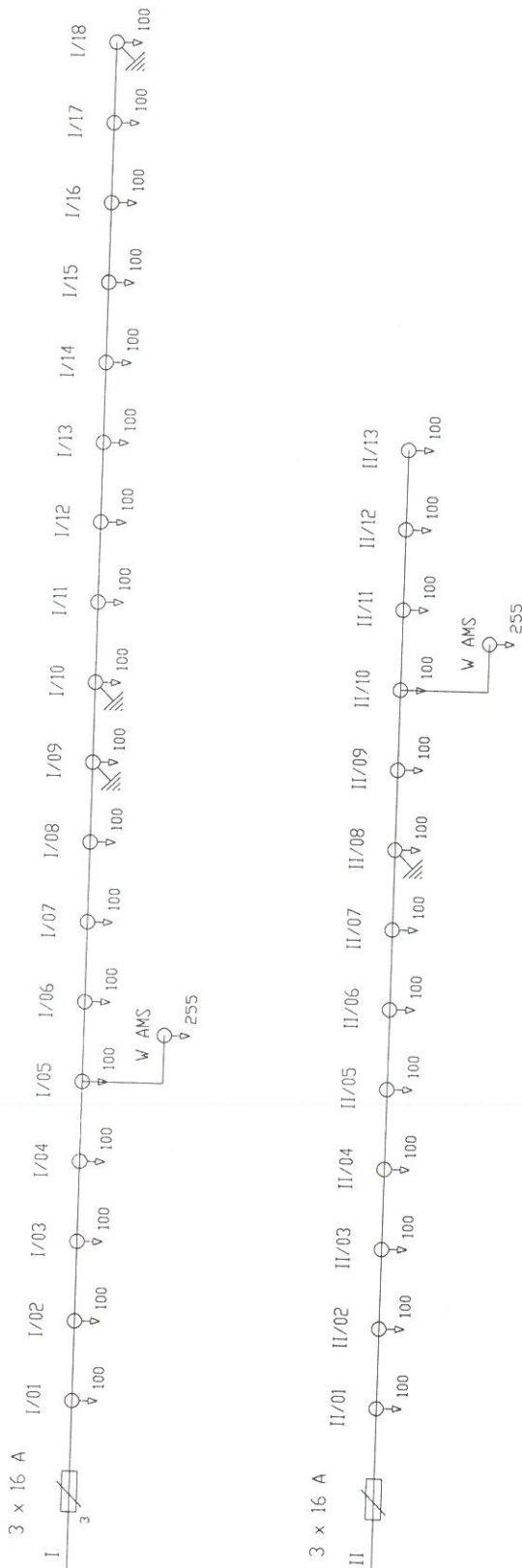
# PZ 2098

ROZDZIELNICA NR 2098  
LOKALIZACJA UL. MAKUSZYŃSKIEGO

STACJA TRANSF.  
NR 2086

3 x 100 A  
3  
ISTNIEJĄCE ZABEZPIECZENIE  
W STACJI 2086

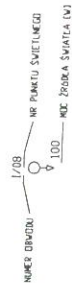
3 x 25 A  
3  
ZABEZPIECZENIE  
PRZEDŁIENIKOWE



WŁĄCZNIK GRAFICZNY DO PISMA  
ZDMK NR 2098-6-3492021

MOC ZAINSTALOWANA P= 4,075 kW  
U=400/230V~ 50Hz  
UKŁAD SIECI TN-C  
SYSTEM DOCHRONY - SAMODZYNNE SZYBKIE WYŁĄCZENIE

LEGENDA:



|                               |                      |
|-------------------------------|----------------------|
| grupa ZUE S. A.               | NR OPR. ES/IP/290/99 |
| SCHEMAT POŁĄCZEŃ ZEWNĘTRZNYCH | RYŚ NR 2T            |
| PZ NR: 2098                   |                      |



135m - 80000



50000 - 80m







Państwowe  
Gospodarstwo Wodne  
**Wody Polskie**

KR.ZPU.2.512.8.2021.JM

1253

p.B. Witas

23 CZE. 2021

DW. 454.1.50.2021

Kraków, dnia 17.06.2021r.

Zarząd Dróg Miasta Krakowa,  
ul. Centralna 53  
WPLYNEŁO  
DW  
Dnia 2021-06-22  
72906/2021  
L.Dz...  
Pomoc Administracyjna  
Adamus

**Zarząd Dróg Miasta Krakowa**  
**ul. Centralna 53**  
**31-586 Kraków**

Dotyczy: opinii do projektu BO.D16.4/21- Oświetlmy najniebezpieczniejsze zakątki  
w Bieńczykach.

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Zarząd Zlewni w Krakowie w odpowiedzi na pismo znak: DW.454.1.50.2021 z 17 maja 2021 r. wstępnie uzgadnia zadanie polegające na doświetleniu najbardziej niebezpiecznych i ciemnych miejsc na terenie dzielnicy Bieńczyce w rejonie działki gminnej nr 224 lub alternatywnie nr 223 NH-9. Zarząd Zlewni w Krakowie po przesłaniu projektu z lokalizacją oświetlenia uszczegółowi warunki i wymagania, jakie ma spełniać oświetlenie. Przejście oświetlenia (zasilania) pod rzeką wymaga pozwolenia wodnoprawnego. Jeżeli Państwo chcą umieścić słupy w bezpośredniej bliskości rzeki Dłubni na działkach będących w zarządzie PGW Wody Polskie konieczne będzie ponoszenie opłat z tytułu umowy dzierżawy gruntu na rzecz PGW Wody Polskie. W przypadku prowadzenia przez wody inne niż śródlądowe drogi wodne napowietrznej linii energetycznej czy telekomunikacyjnej wymagane jest dokonanie zgłoszenia wodnoprawnego w Nadzorze Wodnym Kraków. Jeśli oświetlenie zostanie zlokalizowane na konstrukcji jazu, w rejonie działki nr 223, to zgodę oraz uzgodnienia rozwiązań projektowych należy dokonać z właścicielem jazu to jest ArcelorMittal Poland.

DYREKTOR

Katarzyna Biegun

Otrzymują:  
1 x Adresat  
1 x A/A

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

Zarząd Zlewni w Krakowie

Ul. Kazimierza Morawskiego 5

tel.: +48 (12) 62 90 600 | e-mail: zz.krakow@wody.gov.pl

www.wody.gov.pl

153





Kraków, 25 czerwca 2021 r.

IB.54.64.21.KK

Zarząd Dróg Miasta Krakowa  
ul. Centralna 53  
31-586 Kraków /

**Dotyczy:** Propozycji zadania projektu Budżetu Obywatelskiego pn.: OŚWIETLMY  
NAJNIEBEZPIECZNIEJSZE zakamarki w Bieńczycach ☿ - wniosek BO.D16.4/21

W odpowiedzi na zapytanie w sprawie możliwości realizacji projektu pn.: OŚWIETLMY  
NAJNIEBEZPIECZNIEJSZE zakamarki w Bieńczycach ☿, Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie  
informuje, iż opiniuje się pozytywnie ww. projekt.

W przypadku realizacji projektu BO należy uzgodnić w tut. Zarządzie dokumentację  
projektową w zakresie ingerencji w działki pozostające w zarządzie bądź utrzymaniu ZZM oraz  
uzyskać zgodę na wejście w teren. W przypadku nasadzeń zieleni należy stosować przede  
wszystkim rodzime gatunki roślin, które również nie będą problematyczne dla alergików (niektóre  
z traw z uwagi na pylenie mogą wywoływać uczulenia i alergie, co w przypadku miejsc często  
użytkowanych przez mieszkańców może generować ich sprzeciw). Należy przyjąć rozwiązania  
projektowe, które nie wymuszają ingerencji w istniejącą zielen, umożliwiające ochronę  
maksymalnej ilości drzew/krzewów rosnących na terenie planowanej inwestycji oraz w jej  
bezpośrednim sąsiedztwie (z uwzględnieniem rozmiarów koron i systemów korzeniowych).

Dodatkowo należy mieć na uwadze poniższe wytyczne dotyczące terenów zieleni:

1. Teren powinien być zabezpieczony i oznakowany zgodnie z obowiązującymi przepisami BHP.
2. W czasie trwania prac, ich Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za szkody wyrządzone w  
stosunku do osób trzecich.
3. Znajdującą się na terenie zieleni należy objąć ochroną, zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia 2004  
r. o ochronie przyrody (także z późn. zmianami) oraz sztuką ogrodniczą i zabezpieczyć na czas  
prowadzenia prac budowlanych.
4. W trakcie prac należy zapewnić właściwe oznakowanie ciągów komunikacyjnych na terenie  
prowadzonych prac oraz uzgodnić z zarządcą projekt organizacji ruchu na czas robót.
5. W miejscach zniszczonych fragmentów trawników wykonać pełną rekultywację poprzez  
założenie trawnika.
6. Proces planowania i realizacji inwestycji winien być zgodny z Uchwałą Nr XXXIV/886/20 Rady  
Miasta Krakowa z dnia 22 stycznia 2020 r. w sprawie ochrony drzew na terenie Gminy Miejskiej  
Kraków. W przypadku nieuniknionej ingerencji w istniejącą zielen należy w szczególności  
uwzględnić następujące działania:

Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie  
tel. +48 12 201 02 40, sekretariat@zsm.krakow.pl  
30-059 Kraków, ul. Reymonta 20  
www.zsm.krakow.pl

- celem zachowania w dobrej kondycji jak największej liczby drzew rosnących na terenie planowanej inwestycji, przed przystąpieniem do opracowania rozwiązań projektowych w ramach dokumentacji projektowej należy wykonać operat dendrologiczny ze wskazaniem szczególnie wartościowych okazów lub obszarów zieleni i zaleceniami dotyczącymi uniknięcia kolizji z planowaną inwestycją;
- w ramach opracowania dokumentacji projektowej przedstawić, w przypadku kolizji inwestycji ze szczególnie wartościowymi okazami, wariantowe rozwiązania projektowe, w tym minimalizujące kolizje z drzewami wykazanymi w operacie;
- należy preferować rozwiązania przestrzenne i technologiczne zapewniające drzewom optymalne warunki siedliskowe oraz gwarantujące drzewom żywotność, zawarte w projekcie ochrony drzew;

jeżeli pomimo podjęcia działań jw. nie ma możliwości zachowania drzew, należy wyrównać stratę poprzez dokonanie nasadzeń zastępczych w stosunku do tych drzew, w tym dla których decyzja administracyjna nie ustaliła obowiązku wykonania nasadzeń zastępczych, również gdy decyzja na ich wycinkę nie była wymagana. Obowiązek wyrównania straty nie dotyczy drzew, dla których pomimo wykonania wyprzedzająco projektu nasadzeń zastępczych, naliczono opłatę w oparciu o przepisy ustawy z 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody.

Podpisano kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez:

Łukasz Pawlik

Z-ca Dyrektora

Identyfikator pisma w systemie teleinformatycznym:

17905.54531.64643

Otrzymują:

1x adresat

1x aa